

# Pagine dei giovani : il carico dell'alpe

Autor(en): **Maranta, Renato**

Objekttyp: **Article**

Zeitschrift: **Quaderni grigionitaliani**

Band (Jahr): **10 (1940-1941)**

Heft 3

PDF erstellt am: **06.09.2024**

Persistenter Link: <https://doi.org/10.5169/seals-11777>

## **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

## **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

## Il carico dell'alpe.

### I.

*Ol völä verd di nöscet mont  
ch'o fà saorit ol formacc  
l'è pciù per i co' da lacc  
chi passa d'valbella ol pont.*

Ritornello:

*La La Tra La La Din Don  
Viva ol temp de giügn Din Don  
quand moès porta a l'alp Din Don  
La La Tra La La Din Don.*

### II.

*Os va, os va per ol bosch  
la ragia la dà parfüm  
in alt ch'os s'è, meno mosch,  
bon i puscit com' legüm.*

Ritornello....

### III.

*Ol noscet cagiè, mo s'è scià:  
bel vac! bel caur! guardè là!  
So la sctagion la va begn  
l'o bè fan de büdü ol legn!*

Ritornello....

### IV.

*J'è' pö bel i nöscet montagn!  
la Scvizzar l'è tüta insci!  
Polenta e lacc tütt i di  
bona saltit per guadagn!*

Ritornello....

RENATO MARANTA — S. Vittore, 2 I 1940

**Osservazione.** — Il ritornello di natura imitativa, descrive sobriamente il viaggio all'alpe rallegrato dai campani degli armenti che migrano. Un certo sapore paesano fumiga qua e là lasciando un angolino anche all'amore delle patrie montagne. Musicato, il brano offre dei ritmi in tre tempi di estrema facilità. — **Büdü:** Zangola.